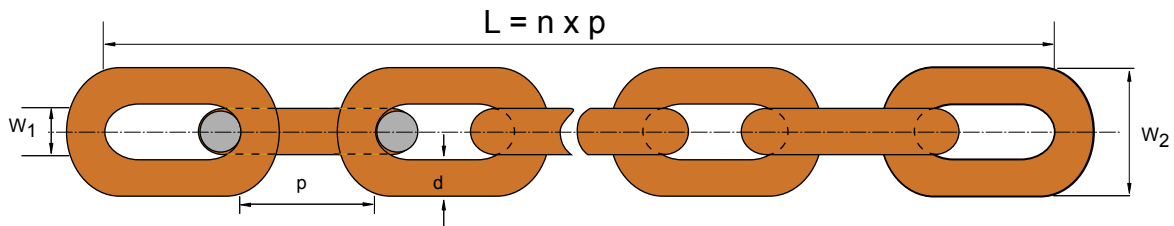


**Catene per trasportatori  
raschianti sommersi**
**Chains for submerged  
scraper conveyors**
**Cadenas para rascadores  
sumergidos**


Codice Code Código	Ø nominale nominal  d mm	Tolleranze ammesse Allowed tolerances Tolerancia admitida  mm	Paso Pitch Paso  p mm	W <sub>2</sub> max. mm	W <sub>1</sub> min. mm	Massa Mass Masa  kg/m ?	Lunghezza tralci standard Standard strand length Longitud estándar de un tramo		Carico di collaudo Proof force Carga de prueba  kN		Carico minimo di rottura Minimum breaking force Carga mínima de rotura  kN*	
							N° anelli No. of links No. eslabones	Lunghezza Length Longitud mm	grado grade grado B	grado grade grado C / CS	grado grade grado B	grado grade grado C / CS
LH 26	26	+0,8 -0,2	100 ±1,0	87	31	13,3	160	16000	255	223	425	370
LH 30	30	+1,0 -0,2	120 ±1,2	101	36	17,5	95	11400	340	300	565	500
LH 34	34	+1,2 -0,4	136 ±1,2	113	39	23,8	61	8174	425	370	710	621

(\*) Tolleranza -10% secondo i lotti di produzione. *Tolerance -10%, depending on batches.*  
Tolerancia -10% según partida de producción.

Qualità / Quality / Calidad	CICSA LH	grado grade grado B	grado grade grado C	grado grade grado CS
Durezza superficiale Surface hardness Dureza superficial	HV30 min. <sup>(1)</sup>	820	820	830
Profondità totale di cementazione Total case depth Profundidad total de cementación	HTÁ ×d min. ±0.01d <sup>(1)</sup>	0.11 <sup>(3)</sup>	0.14 <sup>(4)</sup>	0.15 <sup>(7)</sup>
Profondità efficace di cementazione Effective case hardening depth Profundidad efectiva de cementación	DC 1/550 ×d min. <sup>(1,2)</sup> ISO 2639	0.07 <sup>(5)</sup>	0.09 <sup>(6)</sup>	0.10 <sup>(8)</sup>
Carico unitario di rottura Breaking stress Carga de rotura unitaria	N/mm <sup>2</sup>	400	350	350
Carico unitario di prova Proof stress Carga de prueba unitaria	N/mm <sup>2</sup>	240	210	210
Materiale / Material / Material	CrNi / NiCrMo alloy			
Allungamento a rottura: 2%; <i>Breaking elongation: 2%;</i> Elongación de rotura: 2%;				

(1) Misurata al punto di contatto tra gli anelli; d = diametro. Tolleranza ±3%.  
*Measured in the interlink (point of contact of two links); d=diameter. Tolerance ±3%.*  
Medida en el punto de contacto entre los eslabones; d=diámetro; tolerancia en la dureza superficial ±3%.

(2) Corrispondente a Eht 550 HV1 secondo DIN 50190/1  
*Corresponding to Eht 550 HV1 according to DIN 50190/1*  
Correspondiente a Eht 550 HV1 según la DIN 50190/1

HTÁ:  
(3) d≥30 mm: 0.10×d  
(4) d=30 mm: 0.13×d; d≥34 mm: 0.12×d  
(7) d=30 mm: 0.14×d; d≥34 mm: 0.13×d

DC:  
(5) d=30 mm: 0.065×d; d=34 mm: 0.06×d;  
(6) d=30 mm: 0.08×d; d=34 mm: 0.08×d;  
(8) d=30 mm: 0.09×d; d=34 mm: 0.085×d;